FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC

DECODERTYP
Type of decoder / Type de décodeur

MS591N18 | MX689N18

AKKUTRIEBWAGEN MIT STEUERWAGEN
Accumulator railcar with control cab coach /
Automotrice à batterie avec voiture pilote

BR 515 + BR 815

D

Mit 2 Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.

Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu den Decodertypen Ihres Modells.
Wie Sie CVs bei den vorliegenden Decodern verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.
Die aktuellste Decoder-Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

GB

With 2 decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.

Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.
We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manuals for the decoder type of your model.
Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.
The latest version of the decoder manual can be found on our website under downloads at the article.

F

Avec 2 décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.

Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire lle mode d'emploi du décodeur de votre modèle.
Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.
Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date pour le décodeur sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:
More information about the decoder can be found here:
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :

7770019940 IX_2026.indd 1 04.09.2026 11:42:41

F0	Licht / Light / Feux
F1	Fahrgeräusch / Driving noise / Bruit de marche
F2	Horn lang / Horn long / Klaxon longue
F3	Horn kurz / Horn short / Klaxon court
F4	Schaffnerpfiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur
F5	An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer
F6	Fahrverzögerung ein/aus + Rangierlicht (nur mit F0) ein = 0/ aus= 1 F6 = 1: **Ohne** Anfahr- und Bremsverzögerung F6 = 0: Beschleunigen und Bremsen wie in CV gespeichert / Inertia on/off + Shunting light (only with F0) on = 0/ off = 1 F6 = 1: **no** acceleration or braking inertia F6 = 0: acceleration and braking inertia as set by CV / Retard de traction activée /désactivee + et feux de manoeuvre (uniquement avec F0) activée = 0/ désactivee = 1 F6 = 1: **sans** retard au démarrage et au freinage F6 = 0 : accélération et freinage suivant enregistrement CV
F7	Kurvenquietschen (nur mit F1 und bei Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche)
F8	Beleuchtung Führerstand 1 Triebwagen / Lighting for railcar driver cab 1 / Éclairage poste de conduite 1 automotrice
F9	Rangiergang / Shunting mode / Vitesse de manœuvre
F10	Lautlos / Mute / Muet
F11	Beleuchtung Führerstand Steuerwagen / Lighting for control car driver cab / Éclairage poste de conduite voiture-pilote
F12	Innenraumbeleuchtung Steuerwagen / Control car interior lighting / Éclairage intérieur Voiture-pilote
F13	Innenraumbeleuchtung Triebwagen / Railcar interior lighting / Éclairage intérieur Automotrice
F14	Beleuchtung Führerstand Triebwagen / Lighting for railcar driver cab / Éclairage poste de conduite automotrice
F15	Abblendlicht Triebwagen (nur mit F0) / Low beams railcar (only with F0) / Feux decroisement Automotrice (avec F0 seulement)
F16	Abblendlicht Steuerwagen (nur mit F0) / Low beams driving trailer (only with F0) / Feux decroisement Chariot de commande (avec F0 seulement)
F17	Kompressor / Compressor / Compresseur
F18	Türe öffnen/schließen / Open/close door / Ouvrir/fermer la porte
F19	Tür auf/zu mit Piepton / Door open/close with beep / Ouverture/Fermeture porte avec tonalité
F20	Durchsage (deutsch) / Loudspeaker announcement (german) / Annonce à la station (en allemand)
F21	Horn Zweiklang / Two tone horn / Deux tons
F22	Abfahrsummer / Departure buzzer / Avertisseur de départ
F23	Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume
F24	Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume

CV	**Werkswert / Default setting / Valeur usine**
1	3
2	1
3	15
4	14
5	250
6	1
8	8 = Reset
14	195
29	15
266	64

7770019940 IX_2026.indd 2 04.09.2026 11:42:42